

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной и инновационной деятельности
Национального исследовательского Томского
государственного университета,

доктор физико-математических наук, профессор



Ворожцов Александр Борисович

« 02 » _____ 2023 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации

Жандаровой Анастасии Николаевны

«Пищевая традиция в народно-речевой культуре

(на материале вологодских говоров)»,

представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России

Диссертация А. Н. Жандаровой представляет собой оригинальное, творческое, многоаспектное исследование языковой объективации пищевой традиции в вологодских говорах. Работа выполнена в русле актуальных направлений отечественной лингвистики (коммуникативного, лингвокультурологического, жанроведческого).

Актуальность диссертационного исследования обусловлена рядом факторов. С одной стороны, интересом современного общества к вопросам идентичности в условиях глобализации, проблеме определения параметров самоидентификации. Пищевой код культуры в этом смысле представляется одним из наиболее репрезентативных для выявления и определения самобытности культуры и традиций жителей той или иной местности.

С другой стороны, *актуальность* работы А. Н. Жандаровой определяется лингвоэкологическим фактором: необходимостью сохранения и фиксации народной речевой культуры, народных традиций, репрезентированных в языке, и определения их констант и трансформаций в настоящее время.

Еще один аспект актуальности исследования связан с реализуемой в работе тенденцией к интегративности наук и направлений: автор помещает в фокус своего внимания явления, значимые для лингвокультурологии, дискурс-анализа, жанроведения,

этнолингвистики, мотивологии, лексикографии, антропологии, истории и еще целого ряда гуманитарных направлений.

Актуальным представляется данное исследование и в аспекте изучения активных процессов, происходящих в современном русском языке, в том числе, в его диалектных разновидностях.

Кроме этого, одним из важных вопросов современной лингвистики является изучение, идентификация, инвентаризация, пересечение разных типов дискурса. «Важно исследовать дискурсивное разнообразие как таковое» [Кибрик, 2009]. Исследование пищевого дискурса, и шире – диалектного, служит развитию современных дискурсивных исследований.

Научную новизну работы А. Н. Жандаровой определяет новый материал, вводимый в научный оборот, собранный в том числе автором исследования, впервые систематизированный и проанализированный с учетом текстоориентированного подхода.

В работе получен ряд значимых и новых научных результатов:

1) Разработана тематическая классификация лексики, репрезентирующей пищевую традицию народной культуры, что позволяет выявить особенности мировидения и питания населения Русского Севера, обусловленные географическими, климатическими, социально-историческими факторами изучаемой местности.

2) Выявлены общерусские и собственно-диалектные единицы в составе тематических групп «Пища» и «Кухонная утварь», функционирующие в вологодских говорах и показывающие степень сохранности и динамики пищевой традиции; определены лексико-тематические объединения слов, которые менее всего подвержены изменениям.

3) Описаны системные отношения анализируемых лексических единиц и семантические процессы, дающие возможность сопоставить диалектные слова и их значения с употреблением их в других говорах и литературном языке, выявить их наличие / отсутствие в других подсистемах национального языка;

4) Охарактеризованы ведущие стратегии метакомментирования в пищевом диалектном дискурсе, участниками которого являются носители разных типов речевой культуры: среди них – идентифицирующий способ толкования с опорой на денотативную ситуацию, сигнификативно ориентированный способ толкования, классифицирующий способ.

5) Установлено, что к наиболее значимым фрагментам пищевой традиции, объективированной в речи носителей вологодских говоров, относятся лексико-тематические объединения, связанные с приготовлением и употреблением в пищу хлеба

и разного рода выпечки, что демонстрирует главенствующее положение традиций выпечки хлеба и других изделий из теста в народной пищевой культуре Вологодчины;

б) Определена роль пищевого дискурса в диалектной коммуникации, выявлены его основные жанровые формы (воспоминание, кулинарный рецепт, угощение) и признаки: динамичность, вариативность в связи с экстралингвистическими факторами.

Названные результаты свидетельствуют о высокой *теоретической значимости* и *научной новизне* исследования. Теоретическая значимость работы также обусловлена тем, что она вносит вклад в развитие современной диалектологии, жанроведения, региональной лингвистики, исследования культурно-языкового ландшафта изучаемой территории. А. Н. Жандарова предлагает текстоориентированный подход к изучению материала в сочетании с собственно лингвистическими методами и методами лингвокультурологии. Это позволяет автору верифицировать имеющиеся данные о пищевой традиции Русского Севера, зафиксировать ее изменения, а также проанализировать фрагмент актуальной картины мира диалектоносителей.

Практическая значимость проведенного исследования определяется рядом факторов: 1) предложенный подход к исследованию может быть использован при описании других культурных кодов, репрезентированных в вологодских говорах, или при изучении пищевой традиции других регионов; 2) создана лексикографическая база-конкорданс диалектных наименований пищи и кухонной утвари; 3) результаты исследования и словарь-конкорданс могут лечь в основу разработки и создания корпусного словаря пищевой традиции мегорского говора.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что теоретические подходы, использованные в исследовании, определяются фундаментальностью базовых методологических концепций: антропоцентрической, функциональной лингвистики, теории мотивологии, речевых жанров, вариантологии. Достаточный объем материала (текстовые фрагменты объемом 82 947 словоупотреблений и 440 единиц, номинирующих пищу и кухонную утварь, записанные с 1970-х по 2018 г.), также позволяет сделать вывод о достоверности полученных результатов.

Личный вклад соискателя состоит в осуществлении исследования в целом: формировании проблемы исследования, подборе теоретических источников и обосновании подходов к ее решению, формировании теоретико-методологических основ исследования, определении критериев и отборе релевантного материала в достаточном для проведения исследования объеме, сборе материала, участии автора в диалектологических экспедициях, осуществлении анализа материала, представлении результатов исследования на научных конференциях и в публикациях.

Широкий круг задач органично связан с отчетливо сформулированной целью работы. Считаем, что А. Н. Жандаровой удалось реализовать все поставленные задачи.

Диссертация состоит из введения, четырех глав, заключения, списка использованной литературы, четырех приложений, которые имеют самостоятельную научную ценность.

Структура работы представляется логичной. Положения, выносимые на защиту, сформулированы логически непротиворечиво и не вызывают сомнений. В диссертации нашли обоснование все положения, выносимые на защиту.

В **первой главе** автор развёрнуто, аргументированно и профессионально определяет теоретические основы исследования: рассматривает ключевые для работы понятия *традиция, традиционная культура, традиционная народная культура, диалектная языковая картина мира, диалектный дискурс, пищевая традиция*, анализирует современное состояние исследований пищевой традиции в диалектологии и отечественной лингвистике. Диссертант опирается на труды российских диалектологов, этнолингвистов, лингвокультурологов, этнографов, культурологов. А. Н. Жандарова проявила высокий уровень аналитического мышления, знание специальной литературы, которая обстоятельно изучена и обоснованно используется в работе (библиография содержит 270 наименований).

Во **второй главе** автор обращается к исследованию лексико-семантической репрезентации пищевой традиции в вологодских говорах. Диссертант выделяет две тематические группы: «Пища» и «Кухонная утварь», которые членятся на лексико-тематические объединения. На основании статистических данных и произведенной типологизации материала автор делает важные и интересные наблюдения о том, что *хлеб, выпечка грибы, ягоды и рыба* остаются в ядре пищевой традиции Вологодчины. А. Н. Жандарова отмечает также, что лексико-тематическое объединение «Наименования первых блюд, похлебок» не отличается количественным и качественным разнообразием, что, по предположению автора, связано с трансформацией реалий русской деревни, уходом из быта разновидностей первых блюд и похлебок. Исследование тематической группы «Кухонная утварь» позволило автору выявить сочетание традиций и инноваций в быту: представления о традиционном крестьянском бытовом укладе сохраняются в памяти информантов старшего поколения, некоторые предметы кухонной утвари продолжают использовать в быту наряду с новыми, входящими в быт техническими новинками.

Автор анализирует парадигматические отношения, в которые вступают лексические единицы в выделенных тематических группах: гиперо-гипонимические

отношения, синонимию, отношения полисемии. В составе тематических групп А. Н. Жандарова выявляет общерусскую и диалектную лексику, которая отражает региональный компонент пищевой традиции. Результаты получили отражение в 1, 2 и 6 Положениях.

В главе 3 автор определяет специфику дискурсивной реализации единиц, репрезентирующих пищевую традицию, обращаясь к речевым жанрам кулинарного рецепта, угощения и воспоминания, к коммуникативной ситуации, в которой происходит взаимодействие носителей деревенской / сельской и городской культуры, определяет ведущие метакоммуникативные стратегии диалектоносителей. Диссертант анализирует номинации, входящие в тематические группы «Пища» и «Кухонная утварь» и реализуемые в гастрономическом диалектном дискурсе, с точки зрения вариантологии и отмечает, что исследуемые единицы отличаются высокой степенью вариативности. Результаты отражены в Положениях 1, 2, 3, 4, 6.

В 4 главе А. Н. Жандарова описывает изучаемый материал в лингвокультурологическом аспекте и доказывает, что наименования кухонной утвари и пищи являются репрезентантами обрядовой и праздничной культуры Вологодчины, определяет наличие символического компонента в значении многих лексических единиц. Значимым, как в теоретическом, так и практическом плане представляется обоснование автором трансформации праздничной и повседневной пищевой культуры региона, определение влияния городской культуры, культуры других национальных кухонь на пищевую традицию Русского Севера. Результаты нашли отражение в 5 и 6 Положениях.

В заключении подводятся итоги исследования, напрямую соотносимые с целью и задачами, положениями, выносимыми на защиту.

Высоко оценивая проведенное исследование, сделаем некоторые замечания и зададим вопросы, возникшие при прочтении работы:

1. На с. 113 автор, ссылаясь на работы исследователей, отмечает, что «традиционными занятиями населения Мегры были земледелие и животноводство, охота, лесоразработки зимой, лесосплав летом» [Гольдин, Крючкова, Усвицкий, 2010]. Однако в диссертации не нашли отражение лексические единицы, номинирующие мясо диких животных и птиц, добытое на охоте, и блюда из них.

Не встретилась в работе также лексическая единица *яйца* и тематическая группа, называющая блюда из яиц. В словаре Вологодских говоров при этом фиксируются различные лексические единицы, номинирующие названия мяса, блюд из мяса, которые не нашли отражение в работе: Сытный, питательный. Я вам щей из **баранины** сварила, жирных, нажористых. Гряз. Вохт.; **МЯСНИ'К**, а, м. 1. Пирог с начинкой из мяса.

МясникоУ бы напечь, люблю пироги я с мясом-от, всё осенью пеку, как поросёнка убьют. Баб. Юрк. Вот поёшьтё-ко мясников-то, девки, хорошие мясники-то сёдни. Тот. В. Двор. +В-У., Влгд. // *Пирог с мясной и крупяной Начинкой; САЛАМАТ, а, м. Каша из овсяной крупы с маслом или жиром, приготовленная на воде (без молока) в русской печи.* Саломат готовили из овсяной крупы и маслом поливали. Тотьма. Иди сопи салома'т-от, шибко вкусная полуцилась каша. В-У. Алекс.; Неезжалого **жеребца** закололи, так и досталось **четыре килограмма мяса; ЛЕТЯТИНА, ы. ж** . Мясо диких птиц, употребляемое в пищу, дичь. На, поёшь, сёдни суп из летятины. Баб. Козл. У меня там принесена летятина. Ник. Байд. / Кушанье, приготовленное из дичи. На стрелял и на летятину. Ник . Сорок. [Словарь вологодских говоров, 1990].

В связи с этим возникает вопрос: почему данные и подобные единицы не попали в зону внимания автора?

2. В работе диссертант пишет, что «в процессе создания находится «Лингвокультурологический словарь детства (на материале говоров Среднего Приобья)» [Угрюмова 2017]. Отметим, «Словарь детства: говоры Среднего Приобья (с лингвокультурологическим комментарием) был опубликован в 2018 г. в издательстве Томского государственного университета.

3. На с. 76 автор выделяет глаголы, характеризующие способ приготовления пищи, среди примеров приводится контекст, в котором нет глагола: «... *а тут метелочкой все подмели/ помелом/ и этот хлеб на поду* [‘нижняя поверхность в печи’] // *называется подовой хлеб/ вот/ очень вкусный хлеб*»; На с. 86–87 при описании диалектных кулинарных рецептов и коллективности как базовой черты традиционного общества автор отмечает: «... стремление подчеркнуть принадлежность рецепта именно данному социуму актуализируются в диалектных кулинарных рецептах через использование глагольных форм 3-го лица мн. ч. настоящего/ прошедшего времени, 1-го лица мн. ч. наст. времени». В примерах приведены только глагольные формы настоящего времени, отметим также, что у глаголов прошедшего времени нет категории лица.

Высказанные замечания носят частный характер и не умаляют общей положительной оценки работы, которая является завершённым исследованием, чётко структурированным и выполненным на высоком уровне.

Автореферат и публикации (8 статей) отражают основное содержание диссертации, которая соответствует паспорту научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России и критериям, установленным действующим Положением о порядке присуждения ученых степеней, а автор диссертации Жандарова Анастасия

Николаевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Отзыв о диссертации составлен доцентом кафедры русского языка ТГУ, кандидатом филологических наук (10.02.01 – Русский язык), доцентом Светланой Владимировной Волошиной и заведующим кафедрой русского языка ТГУ, доктором филологических наук (10.02.01 – Русский язык) Татьяной Алексеевной Демешкиной, обсужден и одобрен на заседании кафедры русского языка Национального исследовательского Томского государственного университета, протокол № 7 от 28 апреля 2022 г.

Заведующий кафедрой русского языка Национального исследовательского Томского государственного университета, доктор филологических наук (10.02.01 – Русский язык), профессор

Демешкина Татьяна Алексеевна

Сведения о ведущей организации:

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский Томский государственный университет», 634050, г. Томск, пр-т Ленина, 36, (382-2) 52-98-52, rector@tsu.ru, www.tsu.ru

Подпись Демешкиной т.а. уполномоченно

СПЕЦИАЛИСТ ПО КАДРАМ
1 КАТ. ОТДЕЛА КАДРОВ
О.В. ЧЕСНОКОВА 10.05.2023

